

# LA EPOCA

## Diario Católico Independiente

RECOMENDADO POR EL EXCMO. SEÑOR DELEGADO APOSTÓLICO É ILMO. SEÑOR OBISPO DIOCESANO

Director: — LA SOC. REGENERACION — OFICINA: Calle 6ª, n.º 169. 160 varas al Nte. del Mercado — Editor - Administrador: — Luis Cartín G.

Apartado de Correos: N.º 710.

La suscripción vale ₡ 1.00 al mes

Número suelto, cinco céntimos.

ANO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, VIERNES 27 DE OCTUBRE DE 1911

NÚM. 147 / 46

### SANTORAL

Viernes 27.—Santos Vicente y Florencio, mártires; San Frumencio, Obispo; Santas Sabina, Cristeta, Capitulia y Erotheida, mártires.—Santos Vicente, Sabina y Cristeta, nacieron, según unos, en Eborra (Portugal), y según otros, en Talavera, provincia de Toledo, de padres cristianos y ricos. Preso por orden de Daciano, fué conducido el joven Vicente ante una estatua de Júpiter para que ó la adorase ó perdiese la vida; y ante la resistencia que opuso el joven cristiano, fué llevado á la cárcel. Allí le visitaron Sabina y Cristeta, afligidas por la orfandad en que por haber fallecido sus padres temían quedar en caso de que le matasen. Compadecido el carcelero facilitó á Vicente la evasión de la cárcel, y se dirigió con sus hermanas hacia la ciudad de Avila; pero habiendo salido Daciano en busca suya, los hizo prender inmediatamente y sacar fuera de la ciudad, donde después de haberlos atormentado en la garrucha llamada ecú-

leo y hecho azotar con eruelidad inaudita, les aplastaron las cabezas con enormes piedras, hasta esparcirse los sesos por el suelo, muriendo así el día 27 de Octubre, hacia el año 304. Durante la invasión sarracena fueron llevados los cuerpos de estos mártires al monasterio de San Pedro de Arlanza, cerca de Burgos, de donde en 1652 fué trasladada una parte considerable á Talavera de la Reina, cuyas reliquias, colocadas en una urna de plata, se veneran en la iglesia colegial, como también la piedra donde dejó San Vicente impresas las huellas de sus pies. Alguna parte de sus reliquias se veneran actualmente en la Catedral de Burgos, y otras en los sepulcros de Avila, por privilegio del Rey don Fernando IV.

*Nada hay comparable á la amargura que proporciona en la vida, el temor de la muerte.*

### Volterrianismo

Todas las fuerzas del mundo se han sublevado contra el Catolicismo; en su afán satánico de borrarlo de la faz de la tierra sus enemigos de todos los tiempos y de todas las edades, se han valido de toda clase de armas por viles é innobles que hayan sido.—Con la fuerza física lo combatieron los emperadores romanos, y de ella salió triunfante y glorioso en los millares de mártires que tuvo, muchos de los cuales venera hoy la Iglesia en sus altares, toda vez que la muerte es el triunfo supremo del que prefiere abandonar la existencia antes que ceder á las intimaciones del error y la mentira. Vencida esta fuerza que actuaba sola, se levantó otra no menos formidable que obraba ya aislada, ya junta con la primera, la fuerza intelectual; en pos de estos vinieron otros que combatían con argumentos muy luego echados por tierra por apologistas cristianos de la talla de San Agustín y San Juan Crisóstomo. Duró esta lucha hasta Lutero, que todavía intentó razonar y convencer.

Hoy se ha inventado otra manera de lucha, que no por ser de suyo ruin, deja de ser menos temible. No se combate ni se arguye, simplemente se hace burla de la verdad religiosa.

Poco noble y digno es este sistema, porque sea lo que fuere la Iglesia en la opinión de sus adversarios, ellos no podrán nunca dejar de considerarla como antiguo lidiador que siempre ha luchado con honra y generosidad en mil gloriosos

combates, y por consiguiente, digna de la consideración y respeto que merece el veterano que lleva en su frente la señal del heroísmo.—Es además ese procedimiento señal infalible de inferioridad intelectual y de impotencia en la lid.

Para hacer reír no se necesita ingenio ni talento; basta cierta perspicacia de vista y alguna malicia, ya que la risa nace del ridículo, y este dimana del contraste que se nota en lo pequeño que se mira con lo grande. Proviene de aquid dos cosas: primera, que para ver algo ridículo en aquello que en sí es serio y grande, basta ver lo pequeño que se le junte; y como para ver bajezas no se necesita en verdad talento, no es indispensable éste para representar algo como ridículo; segunda, que como mientras estamos con hombres, siempre ha de haber pequeñeces, siendo como son inseparables del carácter humano, nada hay tan grande ni tan santo que no pueda por maliciosa imaginación presentarse como ridículo, y por consiguiente ninguna prueba es de falsedad de una cosa el que la veamos ridícula, porque, repetimos, puede presentarse todo, y quizá más lo que es de suyo grande y sublime, por hacerse así más obvio el contraste que forma con lo pequeño que se le compara.

No sólo es indigna, necia é ilógica tal manera de combate, es además (y talvez

sea duro el calificativo, pero es exacto), insensata.

Supongamos que apareciera un sabio enseñando al mundo un sistema cualquiera fundado en principios; que lo presentara ante una academia que se dijera ilustre, después de haberlo hecho ante otras de igual nombre, quienes trataran de refutarlo sin conseguirlo, y supongamos también que los que componen la que hoy lo juzga, sin atender á sus principios, sin escuchar sus razones y argumentos que los apoyen, prorumpieran en burlas y sonrisas. ¿No es verdad que el sabio tendría derecho de decirles: no os riais; cito en mi apoyo hechos y principios, y cuento con un pasado de glorias; es insensatez reírse de quien no es insensato, y si yo lo soy, antes y más que yo lo fueron nuestros antecesores, que no pudieron vencer á un loco por más que intentaron hacerlo?

El catolicismo es este Sabio. Durante diecinueve siglos ha venido presentando á las generaciones su doctrina, que ha encontrado quien la combata, pero no quien la refute, porque goza de vida exuberante y de vigor creciente, y toda doctrina refutada muere. Voltaire se sentó en el tribunal para dictar su sentencia, y mientras los otros jueces intentaron como Pilatos y los sacerdotes judíos encontrar la verdad, aquel, como Herodes, la vistió de blanco y se puso á reír.

¿Quién fué el loco? El catolicismo presenta á juicio una doctrina y no se le refuta; pero cuando una doctrina no se refuta, sino que se expone á la burla ó al ridículo, es porque tal doctrina es á todas luces una insensatez, ó porque es tan alta que no se puede vencer, y conociéndose esto se aparenta un triunfo.—No hay, pues, término medio. Aceptemos lo primero y digamos que la doctrina católica es una insensatez, pero digamos asimismo que el mundo todo, que la humanidad de diecinueve siglos es insensata, esto es, que durante siglos la razón se ausentó de la tierra y que sólo se dignó visitar á Voltaire y los pocos que han tenido la desventura de seguirle en su modo de pensar. Porque es gran locura adorar ó combatir á un insensato, y la humanidad entera, con relación á la doctrina católica se divide en dos grandes bandos, los unos que la adoran, los otros que la combaten.

### Acuerdos del Ejecutivo

—Se acepta la renuncia á don Federico Albert del cargo de Cónsul General de Costa Rica en los Estados Unidos

Mexicanos y se nombra *ad honorem* al señor Carlos Reichert.

—Concédese el exequátur de ley al señor Henry Samalens, Cónsul de la República Francesa en San José.

—Se acepta la renuncia al Agente de Policía del Zarcero, don Manuel Picado y se nombra en su lugar á don Ignacio Rojas.

—Nómbrase á don Francisco Arana para Médico del Pueblo de Puriscal.

—Permútase en sus puestos de Agentes de Policía de Doce Millas y Madre de Dios á los señores don Manuel Garbazo y don Nabor Santos Chaves.

—Se acepta la renuncia del Agente de Policía de San José de Atenas don José M. González y se nombra en su lugar á don Gerardo Castillo.

### Pureza!

I  
Lirio cándido del valle! — vaporosa— que engalanas el pensil; flor tempranera de abril—flor hermosa—de perfume sin igual

II  
Crece lozana olorosa— en el alma candorosa: sus pétalos delicias y sus tallos alegrías!

III  
Es flor muy delicada—nacarada:— necesita el jardinero cultivarla con esmero: es esencia del cultivo, la constancia: Su fragancia, quieren roerla los gusanos—son tiranos—que apetece á millones, esos pétalos de nieve!... ¡jardinero con tesón quita esas larvas.

IV  
De las virtudes que en el alma crecen, es la flor de la pureza—blanca rosa—y es la voluntad el jardinero—que debe cultivar flor tan hermosa!

Asechan las pasiones—viles gusanos que se arrastran á empellones,—los pétalos tempranos! Por eso, cuidaloh hombre!, desde joven tu pureza. Lucha sin descanso y sin pereza! Ruda es la jornada! Encontrarás muchos dolores!... mas eso es nada... tratándose de la Reina de las Flores!

AGUSTÍN EL PEQUEÑO

### En San Pedro de la Unión

Vendo un terreno de 46 manzanas de montañas, pastos y agricultura. Hay un trapiche cercano, cuyo dueño paga á razón de ₡ 2.50 y 3.00 la carretada de leña, y no hay que madrugar para llevar dos carretadas por día.

Para precio y condiciones entenderse con el que suscribe.

JOSÉ SALGADO.

# FLOR DEL SACRARIO

Prediqué hace algunos años una Cuaresma en una parroquia de París. Un domingo me dirigía á mi confesonario, cerca de medio día un poco antes de la misa de doce. Una joven de pobre y sencilla apariencia, se presentó para confesarse. Con el deseo de ayudar una al alma que Dios me enviaba, le dirigí algunas preguntas sobre su estado y condición.

—Padre mío, me contestó, soy barrendera de calles por la mañana; y, por la tarde, gano un poco de dinero haciendo algunas faenas groseras. Y nada más añadió;... los verdaderos pobres y los verdaderos santos son parcos en el hablar. Por otra parte, como creí saber lo suficiente, insinué á la joven que ya podía comenzar su confesión. Profundamente emocionado considerando las grandes cosas que Dios había debido hacer en esta alma privilegiada, y acordándome de los peligros que la rodeaban, dije á la joven:

—¿De qué medios te has valido, hija mía, para mantenerte fiel, estando sin cesar entre gentes sin fe ni ley, que odian á Dios en su corazón y le blasfeman con sus labios?

—Comulgo todos los domingos, me spondió con sencillez.

Insistí de nuevo.—¿Pero lo que oyes, lo que ves entre esos barrenderos, no hace ninguna impresión en tu alma?

—Padre mío, no veo nada, no oigo nada. *Vivo en mi corazón*, y allí no hay otro recuerdo que el de la Comunión.— Jesús ha venido esta mañana, Jesús vendrá el domingo próximo; es mi único pensamiento; el recuerdo de la Comunión del domingo me absorbe enteramente.

—¿Has comulgado esta mañana? le dije.

—Todavía no, Padre mío, gano tan precisamente lo necesario para la existencia de mi pobre madre, que estoy obligada á barrer aun en domingo; solamente dejo la escoba á las once, y entonces, después de haberme confesado, puedo comulgar en la misa de doce.

—¿No podrías tú, hija mía, hambrienta como estás de la Santa Comunión, recibirla todos los días?..

—¿Comulgar todos los días! repuso ella vivamente. ¡Oh! eso sería demasiada felicidad; yo moriría, y aun no puedo morir; ¿qué sería de mi madre?..

Lágrimas abundantes corrían de sus

ojos. Demasiado conmovido yo mismo para hablar, me callé un instante y oí que decía muy bajito: ¡Jesús! recibirle todos los días... ¡Oh! ¡qué dulce ha de ser!

Un poco después, me dijo:

—No, Padre mío, Dios no quiere para mí las delicias de la Comunión cotidiana. Nuestro Señor me hace sentir que es mejor para mí el pan del sufrimiento que el de la felicidad. Pero no me compadezca, el sufrir me desquita de comulgar.

Yo no la compadezco, sino que la admiraba....

Pocos días después, una señora caritativa quiso, accediendo á mi demanda, ir por los barrios de Montmatre, al número que me había sido indicado. Después de haber subido hasta el quinto piso, la visitadora llama á una de las puertas, y entra en un cuartito, del que, al primer golpe de vista comprendió la indigencia. Sobre una pequeña cama de hierro descansaba una mujer tendida, parecía tener apenas 50 años; pero el sufrimiento había arrugado su semblante y encanecido sus cabellos. Sus grandes ojos abiertos parecían haberse apagado en las lágrimas.

La visitadora se acercó al lecho de la enferma, la que murmuró con voz débil:

—¿Eres tú, Angela? (Estaba ciega.)

Hacerle contar su historia fué cosa fácil; escucharla sin llorar hubiera sido más difícil.....

Casada con un joven más poeta que trabajador, había visto su fortuna comprometida muy pronto, y, sólo en el amor de sus hijos, había encontrado el valor y la capacidad necesarias para hacer frente á todas las dificultades de su posición. Pero Dios había destinado á la madre y á la hija al sufrimiento, y proseguía sus misteriosos designios. Dos niños fueron arrebatados á la ternura de la familia. Angela quedó sola, y bien pronto una nueva desgracia vino á herirla. Su padre murió súbitamente; y, en el día dichoso de su primera Comunión, Angela tuvo el dolor de ver á su madre perder completamente la vista.

Esa niña de doce años miró sin temor ese porvenir tan sombrío que se presentaba delante de ella. Arrancándose de los brazos de sus profesoras y de sus compañeras de colegio que la amaban tiernamente, púsose á trabajar con abnegación, y disputó á los negociantes los

restos de una fortuna derrochada. Todo fué inútil. Llegó un día en que fué preciso dejar la casa por no poder pagar el alquiler, y Angela debió transportar á su madre ciega á aquella bohardilla. Esto fué en sustancia el relato de la enferma; pero la vista del cuarto y algunas preguntas dirigidas á una vecina revelaron mucho más todavía á la dama.

La ceguera de su madre permitía á la heroica hija disimularle su extrema indigencia, y el rudo trabajo que se había impuesto para subvenir á las necesidades de su querida enferma.

Levantada desde las cuatro de la mañana, no dejaba el pavimento de las calles hasta el medio día; y, por la tarde, su trabajo se prolongaba hasta las altas horas de la noche. El descanso que tomaba sobre un jergón hubiera sido digno de un anacoreta, y su alimento se reducía á un poco de pan y agua.

A los quince años Angela había empezado ese tenor de vida; y hacía ya ocho que la continuaba.

Cuando una caridad delicada le procuró algunos recursos, los aceptó para su madre, pero ella continuó alimentándose del pan del sufrimiento, diciendo sonriéndose:

—¿Dejadme, tiene el sabor de Jesús!..

Cuando, para la pobre ciega, llegó su última hora, recomendé á Angela á una casa religiosa.

Muchas veces se la oía exclamar:

—Sufrir y comulgar todos los días, es demasiada felicidad, pronto moriré.

El día que se la admitió á la Comunión cotidiana me escribió: «Padre mío, de hoy en adelante todos los días será domingo para la pobre Angela; miro esta gracia como la aurora de la Comunión eterna.»

Rindió el último suspiro en un éxtasis de amor y de deseo de ver á Dios!..

—Venid, venid, repetía á menudo... ¡Venid, partamos juntos para el cielo!— Allá arriba, añadía, amaré sin morir.

Después dirigiéndose á la Virgen y á los Santos Angeles:—¡Decid á Jesús que se apresure!.. ¡Oh! que venga pronto!..

Algunos minutos después ya le contemplaba cara á cara en la eternidad feliz!

P. FRESSART, S. J.

(Traducción por M. Codina)

Pekín, 23.—Se dice que una brigada de los imperiales se desertó para ir donde los rebeldes.

Tientsin, 23.—El Cónsul de Estados Unidos Carleton Baker fué detenido forzosamente por los revolucionarios en Ychang.

Panamá, 23 — Mr. Gorga, jefe del Departamento de Sanidad, avisa á los Representantes extranjeros en Panamá que el africano americano Bolton ex-empleado del Canal murió de bubónica en el Hospital de Ancón el 17. Contrajo la enfermedad en Guayaquil antes de salir para Panamá donde se le puso en cuarentena el 11. Salió de la cuarentena el 13, remitiéndosele al Hospital en la misma fecha.

Se ha cableografiado á Nueva York y á la Habana para que se tomen precauciones con los pasajeros respecto al período de desembarco.

El presidente Arosemena ha publicado un manifiesto explicando el veto de la ley inconstitucional del ferrocarril, autorizando el gasto de seis millones en su construcción; Panamá tiene primera hipoteca. Se ha enviado por correo á Nueva York. El ferrocarril será construido conforme á la antigua ley.

Lima, 23 — Mucho se comenta aquí la coincidencia de mandar al mismo tiempo Chile y Bolivia á maniobrar á la frontera del Perú en sus respectivos territorios, el primero doce mil y la segunda dieciocho mil hombres.

## De regreso

Don John Bushmann, apreciable caballero alemán y Administrador de la hacienda «Compañía Agrícola», perteneciente al acaudalado empresario don Guillermo Niehaus, regresó al país después de un viaje que hizo á su patria. A su vuelta se ha quedado en esta ciudad en las oficinas del mismo señor Niehaus como Cajero, pues el señor Arhens que desempeñaba este puesto tiene demasiado trabajo en otros asuntos de la misma casa.

Aunque tarde, presentamos nuestro afectuoso saludo al señor Bushmann.

## De Cervantes

Da gusto ver el número de fieles que á diario se acercan al Banquete Eucarístico, y la paz de la población en el mes del Santo Rosario. El aspecto de Cervantes con el buen tiempo es encantador.

—La fiesta patronal el próximo 3 de diciembre, promete estar lucida á juzgar por los preparativos que se están haciendo.

—Por acá hemos tenido el gusto de saludar á don Roberto Amador, don Alfredo Troyo y don Nicanor Huertas, amigos de nuestra estimación.

—Ayer se cotizaron en este mercado los artículos de primera necesidad, así: maíz ₡ 1-25 cajuela, frijoles ₡ 1-00 el cuartillo, papas ₡ 0-80 céntimos cajuela.

—Delicada de salud se halla doña María Castro, esposa de don Aniceto Pérez. Le deseamos completo restablecimiento.

## Revista mundial

Melilla, 22 — Centenares de Harkenes asaltaron el fortín Bucherid, cercano de la posición Harcha. Lanzaron siete cartuchos de dinamita que hicieron explosión reventando las piedras, y lesionando á un teniente y veinte soldados.

Guarnecían el fuerte cincuenta individuos de tropa. La defensa fué heroica, fueron rechazados admirablemente; la disciplina fué magnífica durante el fuego; por fin huyeron á los barrancos donde la artillería siguió haciéndoles fuego en Harcha.

Norfolk, Virginia 23.—Cuarenta acorazados salieron para Hampton Roads, para participar en la revista naval. (Se le fué la mano al cable en el número de los acorazados).

San Francisco, 23. — Despachos de la prensa china, dicen que los revolucionarios de Hongkong están listos para atacar á Cantón. El virrey Chang Mai Chi

ordenó al General Yoy Chan Pong preparar las tropas imperiales para la defensa de Shanghai. Los revolucionarios tomaron Wong Ching Fú, Yngy Wongen, la provincia de Honang y Wong Sha. Los revolucionarios se preparan para marchar á Pekín. Chang Heen Homan fué tomado por los rebeldes. Los imperiales fueron derrotados en otra batalla al Norte de Han Kow. Hubo más de dos mil muertos, huyeron dejando cañones y pertrechos.

Shanghai, 23.—Por decreto imperial fué ejecutado el General Chan Piao Hankow; se dió orden de captura contra Sin Ching Foy, ex-Virrey de Hu Peh; será llevado á Pekín para su castigo. En Wu Chan y Hankow, millones de chinos se han cortado la trenza.

Barcelona, 23.—En el mitin en la casa del pueblo se reunieron 7 mil. Lerroux con mucho ardor dijo: «Los conservado-

res no gobernarán. Nosotros los radicales nos comprometemos á impedirlo; los liberales deshechos estamos alejados de los socialistas y anarquistas que quieren la disolución de la Patria; enzalando al ejército que pelea, dijo: no intervenimos en las últimas revueltas, ofrecimos á los conjuncionistas hacer revolución, pero nada hicieron.» Gran entusiasmo y mucho orden en Cádiz cuando fondeó el Pelayo. Todas las autoridades fueron á bordo á complimentar á Luque quien se marchará mañana para Madrid.

Melilla, 23.—La policía indígena ha apresado varias caravanas contrabandistas al Suroeste de Zeluan, destruyéndole propiedades y cogiéndole cereales, mulas, vacas y metálico.

Tripoli, 23.—Moisea Nacuport, areoplanará mañana hacia el interior. Llegaron 3 acorazados y cruceros y 19 transportes con 15 mil soldados, que desembarcaron, quedando con esto conforme Caneva, Gobernador civil y militar de Tripoli y la Cirenaica.

## Sesión municipal del martes 24 anterior.

### Convenio con don Alberto González Soto

1º—Para saber que número de luces permanecen apagadas durante la noche encarga al Sr. Gobernador dirigirse al Director de Policía para que diariamente le dé el correspondiente aviso.

2º—Ordena al Sr. Gobernador haga trasladar el aeromotor de Curridabat al distrito de Pavas.

3º—En apelación que interpuso doña Encarnación Vargas de Zeledón sobre una resolución municipal en la que se le había denegado el reclamo por pago de impuestos atrasados fué admitida dicha apelación.

4º—Para hacer estudio de las cañerías de los distritos de San Juan y San Vicente cuyas aguas deben tomarse del río Macho, se encargó al Ingeniero don Leonidas Carranza.

5º—Como en el distrito de Curridabat se desea establecer el alumbrado eléctrico se pidió al Agente de Policía y Síndico de aquel lugar el precio del costo de instalación y mantenimiento que ello implica al tesoro municipal.

6º—Se acordó trascribir al Municipio del Naranjo el informe del Inspector de Hacienda Municipal referente al cobro que esta Municipalidad le hace por alimento á un reo de aquella localidad.

7º—Se acordó abrir las calles 17, 19 y 21 en la parte comprendida entre las avenidas 2ª y 8ª y además la avenida 6ª desde la calle 13 hasta la de Turrujal inclusive.

8º—Acepta las proposiciones que hace don Alberto González Soto para ceder y cambiar los terrenos de su propiedad que sean necesarios para la apertura de las calles antes indicadas y autoriza al Sr. Gobernador para que acepte la escritura y firme el contrato.

9º—Comisiona al Gobernador y Procurador Municipal para que gestionen la compra de las otras fajas de terreno con los otros propietarios é informen sobre precio y condiciones.

Las condiciones en virtud de las cuales el Sr. González Soto ofrece donar y cambiar sus terrenos son las siguientes:

a) Que la Municipalidad se obligue á abrir las calles y avenidas señaladas en sus terrenos y en propiedad de doña Manuela Giralte tres meses después de conseguida la xepropiación del terreno de dicha señora.

b) Que se comprometa á macadamizar, hacer desagües y zona empedrada en dichas calles y avenidas en el término de un año, lo más tarde, lo que empezará á contarse desde el último día que la Municipalidad reciba dichos terrenos.

c) Que la Municipalidad cierre con tres hilos de alambre los frentes de dichas calles y avenidas que intenta abrir.

d) Que en un lapso de cinco años la Municipalidad no cobre á González Soto ni impuestos ni macadam mientras él conserve la propiedad de los lotes, pero tanto el valor del macadam como los impuestos posteriores á su venta, se cobrarán á sus propietarios, á quienes se advertirá con oportunidad del gravamen que sobre ella pesa.

e) González Soto cede el terreno para la prolongación de la calle 21 á trueque de la parte de camino del Turrujal, pero



Monseñor Francisco Javier Junguito, Obispo de Panamá. Nació en Bogotá en 1841 y murió el 21 de Octubre de 1911 en Panamá.

dicho camino no podrá cercarse mientras haya caminos que se opongan.

f) Para la macadamización de cada cuadra, González Soto entregará al Municipio \$ 1.000.00 en calidad de préstamo y éste reconocerá por esa suma un interés de 8 % anual, devolviendo el capital por partes anuales de \$ 1.000.00; además, las sumas que la Municipalidad aperciba de los nuevos propietarios por impuesto del macadam; al cabo de los cinco años la liquidación será final.

g) El Municipio contrae la obligación de obtener del Congreso el cambio de los lotes expresados.

## El Cementerio capitolino

### Adelantos inauditos y de buen gusto

Enaltecer los méritos, alabar lo que se hace con desinterés, con gusto, y por el progreso del arte y de la estética, es un deber; y por eso creemos cumplir con una exigencia de justicia ocupándonos de la actividad del señor don Juan Montalvo, á cuya disposición y exquisito gusto se debe hoy el adelanto increíble de nuestro Cementerio General.

El que entró en esa mansión años atrás, sufrirá la impresión de quien recuerda una noche de tinieblas ante un luminoso día: tal es el cambio que se ha efectuado en aquel lugar en el transcurso de pocos meses!

A la entrada, no se suben ya aquellas gradas incómodas y feas; desaparecieron también los charcales intransitables. Se niveló el terreno y se cubrió de verde zacate, formando en varios lugares especies de eras muy artísticas. Aceras bonitas dividen los cuadros interiores, y se rellenaron las calles con ripio: no se ve, pues, en todo el cementerio el menor granito de tierra ó de basura. El callejón «Soledad» es sobremanera atrayente. Había ahí, hasta el año pasado, unos cipreses copudos y torcidos, á cuya sombra se criaban infinidad de zancudos y gusanos en todo tiempo. Hoy ya nada de eso existe. Dos aceras, artísticamente hechas, conducen alrededor de los mausoleos y bóvedas; y las orillas de dichas aceras,

adornadas de listones de verde zacate, con bonitas palmas á poca distancia una de otra, djan al visitante gratamente impresionado. Ni humedad, ni barro, ni zancudos, pero ni polvo! Es la verdadera estética la que hoy reluce, con la higiene, el gusto, el aseo en el cementerio. En cuanto á la parte de atrás, que antes estaba dividida por un murallón, es otro verdadero parque. Recordamos aún que ese lugar, además de ser pura montaña, estaba muy bajo, y sólo con una empresa romana han podido reducir aquello al estado actual, nivelándolo con todo el resto, tanto que parece haber aumentado el cementerio en muchas cuerdas. Naturalmente que ese trabajo debe de haber demandado un dineral, pero podemos decir sin escrúpulos, que lo mejor que hoy tenemos en toda la ciudad, por el aseo, higiene y arte, sin ninguna adulación, sino hablando lo que verdadera y sinceramente sentimos, es nuestro Cementerio General.

## Cometa visible

En una revista alemana se publica la fotografía de un cometa Brooks, y se dice que pasó por su perihelio en 1889 y 1906. Ahora leo en la revista «Scientific American» de 23 del mes pasado que se observaba al Noroeste y que el 7 tendría 13 h 26 m de ascensión recta y 34º 51' de declinación Norte; de aquí deduzco que hoy jueves deben tener próximamente aquellas coordenadas 11 h 14 m y 18º 44' también boreal, y que el cometa debe buscarse al Estenoreste cerca

## Acaba de llegar á la Librería de ANTONIO LEHMANN

**A** LMANAQUE DE LA FAMILIA CRISTIANA **35 cts**  
para el año 1912, con una estampa preciosa y muchísimos grabados.

de la estrella *Delta* de la constelación del León, pues sale cerca de las 3 de la mañana y culmina (pasa por el meridiano) á las 9 del día con una altura aquí sobre el horizonte de 81º 12'.

P. N. GUTIÉRREZ

## Noticias varias

**ALARMANTE.**—Por noticia cablegráfica sábese que en algún lugar de la zona del Canal de Panamá murió un yankee de peste bubónica.

**NUESTRO** amigo don Rafael Gil Mc. Adam, empleado de la casa Niehaus en esta ciudad, está un poco delicado de salud.

Que mejore pronto el amigo son nuestros deseos.

—Se encuentra desde hace algunos días en esta ciudad el señor Clarence Wainwright Murphy, coronel efectivo y *aidechamp* del Gobernador de Louisiana. Lo saludamos.

### LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición; algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieran sabido de la

**PREPARACION de WAMPOLE** y la hubieran administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. «El Sr. Dn. M. Sánchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrero de México, dice:—La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué, apesar de lo avanzado de su enfermedad estan ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio.» En las Boticas.

**Dr. RAFAEL CALDERON**  
 Médico y Cirujano  
 Despacha en la Botica Moderna y  
 tiene su casa al lado de la iglesia  
 de La Soledad

**Recoged sellos usados de correo**

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercé, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

**Talía Salazar R.**

Avisa á sus clientes que recientemente ha recibido gran novedad de objetos concernientes al culto católico, como son: libros, revistas, etc.

**Francisco Zúñiga Molina**

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

**Alfonso Iglesias T.**

**Contratista - Constructor**

Ejecución de planos y presupuestos para toda clase de obras, como Iglesias, Edificios públicos, Casas particulares, etc. Se hace cargo de esos mismos trabajos por contrato ó por dirección. Pedido de torres y armaduras de hierro, cielo razos de metal estampado, techos de pizarras artificiales de fibrocemento, altares, imágenes, etc., etc.

**DIRECCION :**

Correo: apartado número 343,  
 Oficina: Lado Sur de la Catedral.—San José.

**La Candéal**

**Fuerza motriz eléctrica**

PANADERIA—FABRICA DE CAFE MOLIDO—CACAO MOLIDO—  
 CHOCOLATE,—COMPLETO SURTIDO DE MERCADERIAS  
 PRECIOS REDUCIDOS!

**ANTONIO LEHMANN**

Librería—Papelería—Imprenta—Encuadernación—Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.

**250 Regalos**

Sorteados en combinación con LA LOTERIA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

**La Tienda de don Narciso**



En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA, daremos UN REGALO de ₡ 50.00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del Premio Mayor de la Loteria y ₡ 1.00 por cada uno de los Tiquetes cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor referido. Vea las condiciones en cada TIQUETE.

**OSCAR HERRERA**

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2a, Sur, núm. 54.

**CERVECERIA TRAUBE**

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la

**Cervecería: 30.000 hectólitros por año**

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.

**Taller de Escultura Religiosa**

**HEREDIA**

Se atienden con el mayor esmero los órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

JOSE D. ZAMORA,—PROPIETARIO

**Marciano Acosta,**

Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, frente á la Corte de Justicia.

**La oficina Dental de**

**Nicolás F. Meza**

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

**Adriano Arié**

**Pintor y decorador de casas**

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

**Calle 7a. Norte. Apartado 630**

**Matías Trejos,**

Abogado y Notario.  
 Oficina, frente á la Casa Presidencial.

**L. M. Castro & Co.**

**LIBREROS**

Calle del Correo, frente al Palacio Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación

**SOLERA HERMANOS**

**Tienda en Heredia**

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarazas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud, que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

Tip. de «SAN JOSÉ»